

Brüssel, 13. oktoober 2017
(OR. en)

13198/17

CLIMA 275
ENV 843
ONU 134
DEVGEN 228
ECOFIN 823
ENER 403
FORETS 42
MAR 174
AVIATION 133

MENETLUSTE TULEMUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Kuupäev:	13. oktoober 2017
Saaja:	Delegatsioonid
Eelmise dok nr:	12911/17 CLIMA 261 ENV 805 ONU 126 DEVGEN 220 ECOFIN 789 ENER 384 FORETS 39 MAR 166 AVIATION 127
Teema:	Pariisi kokkulepe ja 6.–17. novembrini 2017 Bonnis toimuvate ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni kohtumiste ettevalmistamine – Nõukogu järeldused

Delegatsioonidele edastatakse lisas nõukogu järeldused eespool nimetatud teemal, mille nõukogu võttis vastu oma 13. oktoobril 2017. aastal toimunud 3565. istungil.

**Pariisi kokkulepe ja 6.–17. novembrini 2017 Bonnis toimuvate ÜRO kliimamuutuste
raamkonventsiooni kohtumiste ettevalmistamine**

– Nõukogu järeldused –

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

Pariisi kokkuleppest tulenevad ülemaailmsed meetmed

1. TOONITAB, et rahumeelse ja jätkusuutliku maailma jaoks on otsustava tähtsusega reeglitel põhinev maailmakord, mille juhtpõhimõtteks on mitmepoolsus ja mille keskmes asub Ühinenud Rahvaste Organisatsioon;
2. TERVITAB Pariisi kokkuleppe kiiret jõustumist, mis annab tunnistust rahvusvahelise kogukonna otsustavusest seista silmitsi ühise probleemiga – kliimamuutustega; RÕHUTAB, et Pariisi kokkulepe on pöördumatu ning selle täielik terviklikkus ja rakendamine on keskse tähtsusega kogu planeedi julgeoleku ja heaolu tagamisel; RÕHUTAB selle selget sõnumit valitsustele, piirkondlikele omavalitsustele, kodanikuühiskonnale, ettevõtlus- ja erasektorile ülemaailmsete kliimakaitsemeetmete suuna kohta;
3. TUNNISTAB suure murega, et äärmuslikud ilmastikunähtused, mis on põhjustanud arvukalt surmajuhtumeid ja elanikkonna ulatuslikku sundrännet, mõjutanud miljonite inimeste elatusvahendeid ja tervist kogu maailmas ning mille tulemusel on tekitatud miljarditesse eurodesse ulatuvat kahju taristule ja ökosüsteemidele, muutuvad järjest intensiivsemaks ja/või sagedasemaks; MÄRGIB, et teadusuuringute kohaselt muudavad kliimamuutused neid äärmuslikke ilmastikunähtuseid intensiivsemaks ja/või sagedasemaks; MÄRGIB murega Arktika Nõukogu hiljutist leidu, mille kohaselt soojeneb Arktika maailma keskmisest üle kahe korra kiiremini ja sellel on tõsised globaalsed tagajärjed;

4. RÕHUTAB, et ülemaailmse reageerimise tugevdamisel kliimamuutustest tingitud ohule ning Pariisi kokkuleppe pikaajaliste eesmärkide saavutamisel kestliku arengu, vaesuse kaotamise, toiduga kindlustatuse, soolise võrdõiguslikkuse, inimõiguste austamise, põlisrahvaste ja kohalike kogukondade õiguste austamise ning elurikkuse kaitsmise kontekstis on oluline iga riigi osalus ja panus; VÄLJENDAB oma solidaarsust nendega, kes on kliimamuutuste negatiivsete tagajärgede suhtes kõige haavatavamas olukorras;
5. KINNITAB TAAS Euroopa Liidu võetud kohustust rakendada täielikult Pariisi kokkuleppe, mida viimati väljendati 2017. aasta juuni Euroopa Ülemkogul ja 19. juuni välisasjade nõukogu istungil; RÕHUTAB Pariisi kokkuleppe ülimat tähtsust ülemaailmse õigusaktina, millega tõhustada kollektiivseid kliimakaitsemeetmeid, panustada ülemaailmsesse julgeolekusse ja kiirendada üleminekut vähese kasvuhoonegaaside heitega, kestlikule ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisele majandusele ja ühiskonnale;
6. KINNITAB TAAS, et EL jätkab ülemaailmsete jõupingutuste juhtimist, et võidelda kliimamuutuste vastu, ja on endiselt pühendunud sellele, et jätkata koostööd kõigi osalistega Pariisi kokkuleppe rakendamisel, tugevdada oma olemasolevaid partnerlusi ja otsida uusi liitlasi meie rahvusvaheliste partnerite seast ning teha koostööd mitmesuguste osalejatega, kes on väljendanud oma toetust Pariisi kokkuleppele ja kes võtavad ambitsioonikaid kliimameetmeid; KUTSUB kõiki partnereid ÜLES säilitama saavutatud hoogu edukate tulemuste nimel kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi 23. ja 24. istungjärgul ning edaspidi;
7. TERVITAB Pariisi kokkuleppe ratifitseerimist 166 osalise poolt, sealhulgas ratifitseerimise lõpuleviimist kõigi ELi liikmesriikide poolt; JULGUSTAB kõiki teisi riike ratifitseerima kokkuleppe niipea kui võimalik; KORDAB oma tugevat toetust kaasavale lähenemisviisile, millega tagatakse, et kõik osalised saavad osaleda Pariisi kokkuleppe toimivaks muutmises ja rakendamises ning sellesse täiel määral panustada;

Pariisi kokkuleppe rakendamise edendamine

8. KINNITAB TAAS ELi võetud kohustust jätkata oma kliimapoliitika elluviimist kooskõlas Euroopa Liidu kliima- ja energiapoliitika raamistikuga aastani 2030, milles lepiti kokku 2014. aasta oktoobri Euroopa Ülemkogul; TERVITAB edusamme, mida on tehtud ELi ja selle liikmesriikide riiklikult kindlaksmääratud panuse rakendamisel, et saavutada 2030. aastaks eesmärk vähendada liidusisest kasvuhoonegaaside heidet vähemalt 40% võrreldes 1990. aasta tasemega; TUNNISTAB pikaajaliste eesmärkide ja viieaastaste läbivaatamistsüklite olulisust Pariisi kokkuleppe rakendamisel;
9. TOONITAB, et EL liigub kavakohaselt eesmärgi suunas vähendada 2020. aastaks kasvuhoonegaaside heidet 20% võrreldes 1990. aastaga; KORDAB, et EL ja liikmesriigid täidavad juba oma kohustusi Kyoto protokolliga teise kohustusperioodi raames ning et uuemate andmete kohaselt ületavad nad tõenäoliselt 2020. aastaks seatud eesmärgi, samal ajal kui majandus on kasvanud;
10. KUTSUB kõiki riike TUNGIVALT ÜLES jätkama riiklikult kindlaksmääratud panuste ja vajaduse korral riiklikult juhitavate kohanemiskavade ettevalmistamise ja rakendamisega; MÄRGIB, et jõupingutused ja meetmed G20 riikides, kelle arvele saab panna umbes 80% ülemaailmsest kasvuhoonegaaside heitest, on eriti olulised; KINNITAB TAAS ELi ja selle liikmesriikide võetud kohustust jätkata partnerriikidega kogemuste vahetamist ja nende toetamist nende riiklikult kindlaksmääratud panuste väljatöötamisel ja rakendamisel vähesaastava ja kliimamuutustele vastupanuvõimelise arengu kontekstis ning edendada riiklikult kindlaksmääratud panuste sidumist riiklike arengustrateegiatega, sealhulgas selliste algatuste kaudu nagu riiklikult kindlaksmääratud panuste alane partnerlus; TUNNUSTAB vähim arenenud riikide ja väikeste arenevate saareriikide tehtud jõupingutusi;

11. TOONITAB järjest suuremaid panuseid, mis tulenevad konventsiooni raames tehtavast mitmepoolsest koostööst ning ülemaailmse kliimamuutuste tegevuskava alusel võetavatest vabatahtlikest ja koostöömeetmetest Pariisi kokkuleppe eesmärkide saavutamiseks; HINDAB KÕRGELT piirkondlike omavalitsuste, ettevõtete, kodanikuühiskonna ja muude valitsusväliste osalejate käimasolevaid ja väljakuulutatud jõupingutusi ja lubadusi kliimameetmete edendamiseks; KUTSUB ÜLES tegema selles vallas täiendavaid jõupingutusi; TERVITAB ülemaailmsete kliimameetmete eestvedajate (*Global Climate Action Champions*) tööd; JULGUSTAB nende jõupingutusi, et suurendada arusaamist ülemaailmse kliimamuutuste tegevuskava algatuste ja koalitsioonide edusammudest ja tulemustest; ja TOETAB nende lähenemisviisi ülemaailmse kliimamuutuste tegevuskava alasele Marrakechi partnerlusele;
12. TOONITAB üliolulist osa, mida valitsustevaheline kliimamuutuste rühm (IPCC) etendab teadusliku panuse andmisel ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni töösse ja peamise teadusliku aluse andmisel Pariisi kokkuleppe rakendamisele; JÄÄB OOTAMA IPCC eriaruannet, milles käsitletakse mõjusid, mis tulenevad globaalsest soojenemisest 1,5 °C võrreldes industriaalühiskonna eelse tasemega ja sellega seotud ülemaailmse kasvuhoonegaaside heite muutumisest; LEIAB, et soojenemist 1,5 °C võrra käsitlev eriaruanne on väärtuslik teabeallikas järgmisel aastal 2018. aasta hõlbustava dialoogi raames toimuvate arutelude jaoks;
13. RÕHUTAB pikaajaliste vähese kasvuhoonegaaside heitega arengustrateegiate olulisust poliitikavahendina, mille abil töötada välja usaldusväärne viis ja pikaajalised poliitilised muudatused, mida on vaja Pariisi kokkuleppe eesmärkide saavutamiseks; ja JULGUSTAB nende väljatöötamist; VÄLJENDAB HEAMEELT Euroopa Komisjoni ja liikmesriikide algatuse üle koostada keskkonna-, majandusliku ja sotsiaalse mõju põhjalik analüüs edasiliikumise viiside kohta, mis on kooskõlas Pariisi kokkuleppe pikaajaliste temperatuuri-eesmärkidega, et kasutada seda ELi poliitilistes aruteludes eesmärgiga koostada ELi strateegia vastavalt otsuse 1/CP.21 punktile 35;
14. TULETAB MEELDE, et ambitsioonikad kliimameetmed on strateegiline prioriteet ELi ja selle liikmesriikide diplomaatilistes dialoogides, et tõhustada koostööd ja võtta konkreetseid ühismeetmeid partnerriikidega kooskõlas 2016. aasta kliimadiplomaatia tegevuskavaga ning nõukogu 2017. aasta märtsi järeldustega ELi kliima- ja energiadiplomaatia kohta;

15. TULETAB MEELDE oma 10. oktoobri 2017. aasta järeldusi kliimamuutustega seotud rahastamise kohta]; [KINNITAB TAAS, et EL ja selle liikmesriigid on kindlalt otsustanud jätkuvalt suurendada rahvusvahelist kliimamuutustega seotud rahastamist osana arenenud riikide ühisest eesmärgist mobiliseerida 2020. aastaks väga mitmesugustest allikatest, vahenditest ja kanalitest ühiselt 100 miljardit USA dollarit aastas ja jätkata seda kuni 2025. aastani; KORDAB, et avaliku sektori poolset kliimamuutustega seotud rahastamist on jätkuvalt tähtis roll; TOONITAB, et EL ja selle liikmesriigid annavad suurima osa avaliku sektori poolsest kliimamuutustega seotud rahastamisest, ning RÕHUTAB laiemat rahastajate ringi osalemise vajalikkust tulevikus;
16. KORDAB oma üleskutset kõikidele osalistele töötada välja ülemaailmne kokkuvõtte kui laiemat ambitsioonitaseme peamine element, mis suunab ja soodustab protsesse, et järk-järgult tõhustada ambitsioonikaid meetmeid nii liidusiseselt kui ka kollektiivselt; LEIAB, et ülemaailmse kokkuvõtte tulemuseks peaks olema ühine arusaam osaliste panuste üldisest mõjust ja sellest, mida on ühiselt vaja teha Pariisi kokkuleppe eesmärgi ja selle pikaajaliste eesmärkide saavutamiseks, samuti konkreetsetest võimalustest kliimameetmete võtmiseks; RÕHUTAB, et oluline on liikuda kõikide osaliste riiklikult kindlaksmääratud panuste puhul ühiste ajakavade suunas;

Kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi 23. istungjärgu (COP 23) tulemused

17. HINDAB KÕRGELT Fidži ainulaadset juhtpositsiooni olla esimese väikese saareriigina kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi eesistujaks; KINNITAB oma toetust ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi, Kyoto protokollis osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi ja Pariisi kokkuleppe osaliste koosolekuna toimiva konventsiooniosaliste konverentsi järgmisele eesistujariigile Fidžile tema algatustes enne COP 23 ja selle ajal, et tagada edukas kohtumine;
18. TERVITAB kaasavaid ja läbipaistvaid konsultatsioone, mida ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni osaliste konverentsi praegune eesistujariik Maroko ja järgmine eesistujariik Fidži pidasid 2017. aasta mais seoses 2018. aasta hõlbustava dialoogi korraldamisega, mis on esimene oluline poliitiline hetk pärast Pariisi, mille raames teevad osalised kokkuvõtte oma ühistest jõupingutustest Pariisi kokkuleppe artikli 4 lõikes 1 osutatud eesmärgi saavutamiseks; MÄRGIB, et hõlbustava dialoogi tulemusi kasutatakse riiklikult kindlaksmääratud panuste ettevalmistamisel kooskõlas otsuse 1/CP.21 punktiga 20; RÕHUTAB, et oluline on lahkuda COP 23-lt piisava selgusega selle kohta, kuidas 2018. aasta hõlbustav dialoog toimub; NÄEB ETTE ELi ja selle liikmesriikide aktiivse osalemise 2018. aasta hõlbustavas dialoogis;

19. JÄÄB OOTAMA ülemaailmsete kliimameetmete eestvedajate konstruktiivset kõrgetasemelist üritust COP 23 raames ja valitsusväliste osalejate tõhusamat rolli;
20. TUNNISTAB edusamme, mida on Pariisi tööprogrammi osas tehtud Marrakechis toimunud COP 22 raames ja 2017. aasta mais Bonnis toimunud allorganite kohtumiste raames; TOONITAB, et Bonnis toimuval COP 23-l tuleks teha märkimisväärsed edusamme otsuse eelnõude või tekstiosade kujul kõigis Pariisi tööprogrammis volitatud punktides eesmärgiga tagada otsuste vastuvõtmine konverentsi 24. istungjärgul; TOETAB ettevalmistuste edendamist kokkuleppe kõigi sätete rakendamiseks tasakaalustatud viisil, sealhulgas mis puudutab leevendamist, kohanemist, rakendamisvahendeid ja läbipaistvusraamistikku kui Pariisi kokkuleppe tõhususe tagamise põhielementi;
21. JÄÄB OOTAMA produktiivset koostööd teiste osalistega enne 2018. aastal Katowices (Poola) toimuvat COP 24 ja selle ajal, et jõuda Pariisi kokkuleppe rakendamiseks valmistudes kokkulepitud tööprogrammi raames eduka tulemuseni;

Muud protsessid

22. RÕHUTAB, et oluline on püüelda tõhustatud koordineerimise sidususe ja sünergia poole Pariisi kokkuleppe, kestliku arengu tegevuskava 2030, Sendai katastroofiohu vähendamise raamistiku ning Rio konventsioonide ja asjaomaste ÜRO strateegiate vahel; MÄRGIB, et need mitmepoolsed vahendid näitasid, et on vajalik ja võimalik, et kõik ÜRO liikmesriigid tegutsevad partnerluses, et tegeleda selliste ülemaailmsete küsimustega nagu kliimamuutused, kestlik areng ning katastroofiohu vähendamiseks ja ohjamiseks tehtavad jõupingutused, ja et kaotada vaesus;

23. VÄLJENDAB HEAMEELT selle üle, et osaliste 28. kohtumisel võeti vastu osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokoll Kigali muudatus fluorosüsivesinike kasutuse järkjärguliseks vähendamiseks, ning TULETAB MEELDE nõukogu poolt vastu võetud otsust sõlmida ELi nimel Montreali protokoll Kigali muudatus; TERVITAB asjaolu, et mitu liikmesriiki on juba algatanud ja osa on juba lõpetanud Kigali muudatuse riiklikud ratifitseerimismenetlused; JULGUSTAB teisi liikmesriike viima lõpule riiklikud ratifitseerimismenetlused ja teisi osalisi ratifitseerima Kigali muudatus niipea kui võimalik, et tagada Kigali muudatuse jõustumine 1. jaanuaril 2019;
24. TERVITAB Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) kokkulepet rahvusvahelise lennunduse süsinikdioksiidi kompensatsiooni ja vähendamise süsteemi (CORSIA) kohta ning jääb ootama töökorra viimistlemist ja selle õigeaegset rakendamist; RÕHUTAB vajadust tagada keskkonnavalade terviklikkus, sealhulgas vältida topeltarvestust; KUTSUB kõiki osalisi üles osalema CORSIA vabatahtlikus etapis;
25. KUTSUB Rahvusvahelist Mereorganisatsiooni (IMO) üles veelgi kiirendama oma jõupingutusi, et vähendada merendussektorist pärit kasvuhoonegaaside heidet ja võtma 2018. aasta aprillis vastu esialgne ambitsioonikas IMO strateegia, mis käsitleb laevadelt pärineva kasvuhoonegaaside heite vähendamist, sealhulgas täiendavaid meetmeid kooskõlas IMO tegevuskavaga ja Pariisi kokkuleppe pikaajaliste temperatuuri-eesmärkidega.
-